



L'OPINIONE DELL'UTILIZZATORE | L'AVIS DE L'UTILISATEUR

Testo di: Massimo V. Malavolti

IMPIANTO COMPATTO A POLVERI PER APPLICAZIONI CON ALTI REQUISITI ESTETICI

*INSTALLATION COMPACTE À POUDRE
POUR LES APPLICATIONS PRÉSENTANT DES EXIGENCES ESTHÉTIQUES
ÉLEVÉES*

Specializzata nell'applicazione di cicli liquidi ad alto valore estetico per il mondo automotive, oggettistica, illuminazione e arredo di lusso e premium, Varnish completa l'offerta con l'applicazione di polveri formulate su misura per componenti metallici ad alto standard estetico. ■ Spécialisée dans l'application de revêtements liquides à haute valeur esthétique pour les secteurs de l'automobile, des objets de décoration, de l'éclairage et de l'ameublement de luxe et haut de gamme, Varnish complète son offre avec l'application de poudres formulées sur mesure pour des composants métalliques répondant à des normes esthétiques élevées.



L'impianto a polveri compatto, servito da monorotaia, forno a campana, connesso con il Mes aziendale. Amplia i servizi di verniciatura per conto terzi di Varnish, per ottenere finiture di alto livello estetico anche a polveri.

L'installation compacte de peinture par poudrage, desservie par un monorail et équipée d'un four à cloche, est connectée au système MES de l'entreprise. Elle vient élargir l'offre de services de peinture pour le compte de tiers proposée par Varnish, afin d'obtenir des finitions d'un haut niveau esthétique, y compris avec la technique de peinture par poudrage.

Con una storia che affonda le radici nelle prime esperienze di verniciatura di polimeri difficili a partire dagli anni 80 dello scorso secolo, Varnish è ad oggi una verniciatura per conto terzi conosciuta per l'alto livello estetico che caratterizza la propria offerta di servizio. Con una dotazione impiantistica ad alta flessibilità, robotizzata e manuale – in molti casi gli impianti sono stati prototipi di *lay-out* originali, modulari, e integrano soluzioni innovative poi coperte da brevetto, sia per quanto riguarda il trattamento dell'aria, sia per quanto riguarda i circuiti di gestione vernici – propone servizi di verniciatura, effetti speciali, alta personalizzazione.

Resta fedele a questa impostazione e, da quest'anno, integra i cicli con le polveri, avendo installato un impianto compatto (fig. 1) per dare finitura ad alta caratterizzazione estetica a componenti metallici di alto valore formale.

«Le fasi di preparazione delle superfici - ci spiegano durante la visita - sono effettuate fuori linea prevalentemente con sistemi fisici (granigliatura).

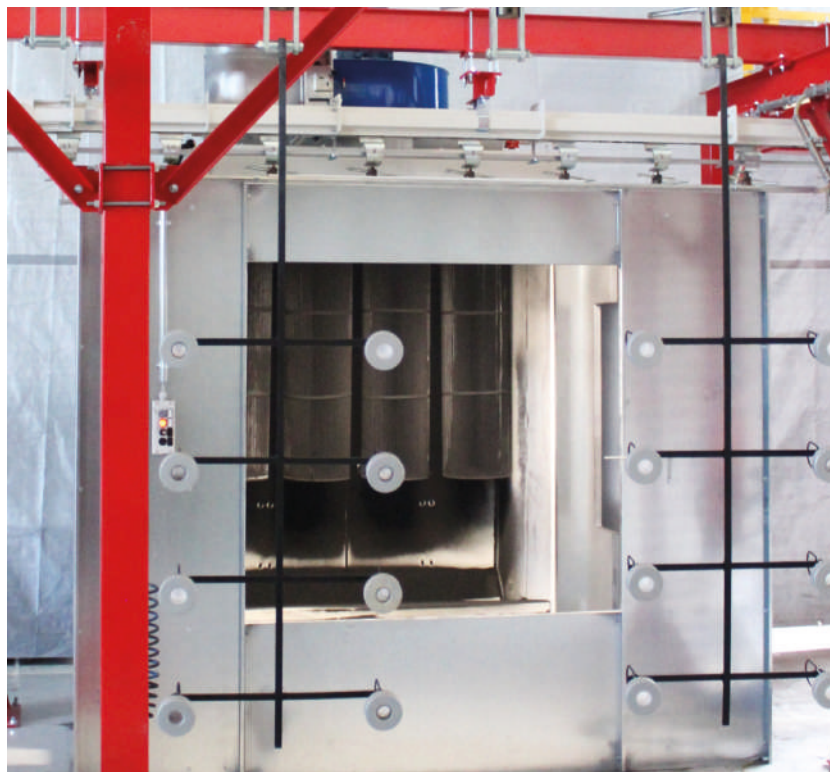
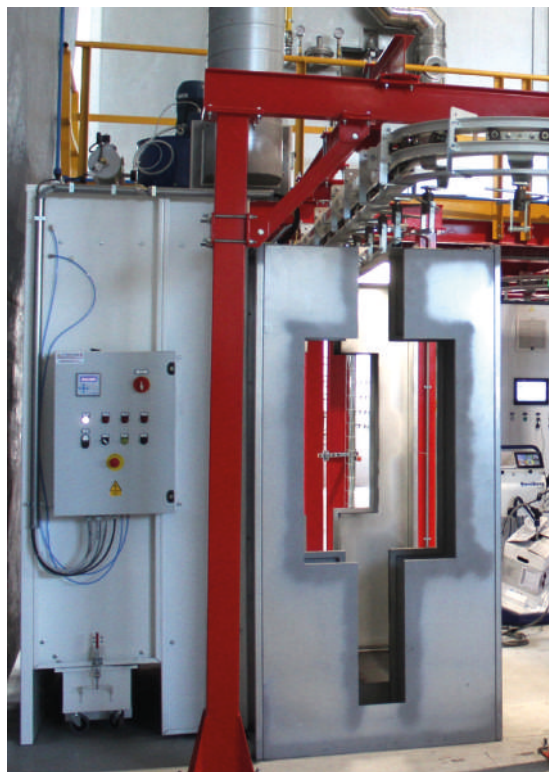
1 – L'impianto a polveri installato nello stabilimento Varnish di Galliate (Novara).

L'installation de traitement des poudres installée dans l'usine Varnish de Galliate (Novara).

Forte d'une histoire qui remonte aux premières expériences de peinture de polymères difficiles dès les années 80 du siècle dernier, Varnish est aujourd'hui une entreprise de peinture sous-traitante réputée pour le haut niveau esthétique qui caractérise son offre de services. Dotée d'un parc de machines très flexible, comprenant des installations robotisées et manuelles – dans de nombreux cas, ces installations étaient des prototypes aux agencements originaux et modulaires, intégrant des solutions innovantes qui ont ensuite fait l'objet de brevets, tant en matière de traitement de l'air que de circuits de gestion des peintures –, l'entreprise propose des services de peinture, des effets spéciaux et une personnalisation poussée.

L'entreprise reste fidèle à cette approche et, depuis cette année, intègre les cycles de traitement par poudrage, après avoir installé une installation compacte (fig. 1) permettant d'apporter une finition à forte valeur esthétique à des composants métalliques de grande qualité formelle.

« Les étapes de préparation des surfaces, de masquage et de chargement des châssis – nous explique-



2 e 3 – La cabina d'applicazione. È stata scelta una soluzione semplice, dato che, per garantire la massima qualità e omogeneità estetica, l'overspray non si recupera.

La cabine d'application. Une solution simple a été choisie, car, afin de garantir une qualité et une homogénéité esthétique optimales, l'overspray n'est pas récupéré.

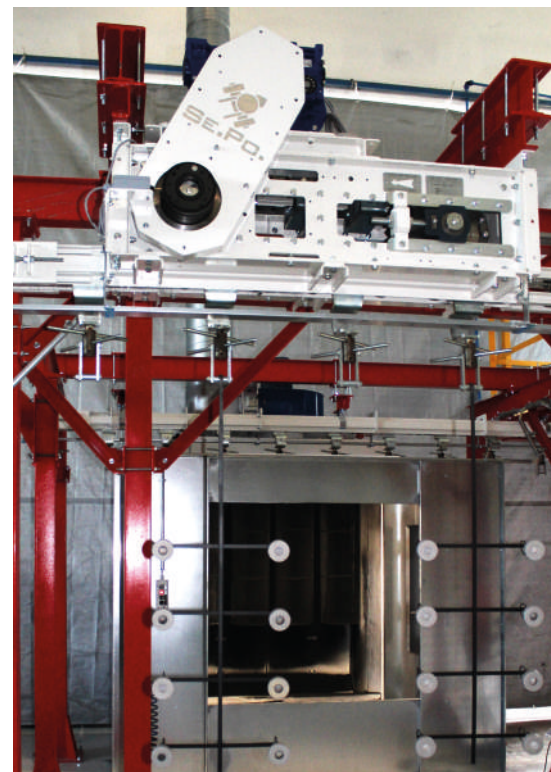
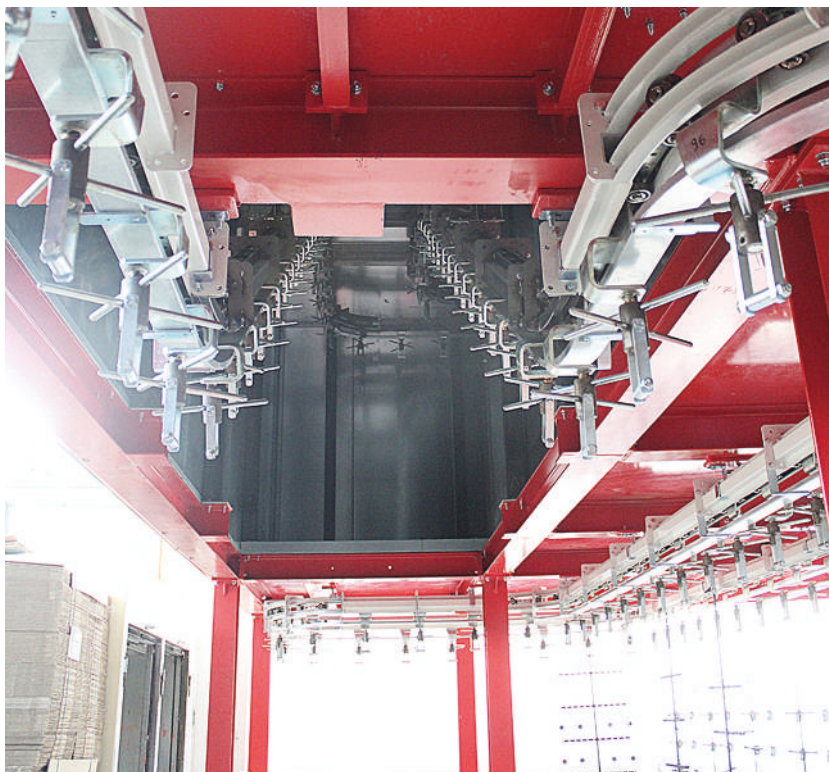
4 – L'applicazione si effettua manualmente.

L'application s'effectue manuellement.



Carico delle bilancelle e mascheratura dei pezzi sono effettuate su un banco appositamente progettato secondo i criteri dell'organizzazione *lean* (Flexlogik), per facilitare le relative operazioni. Le polveri sono applicate manualmente, a perdere (fig. 4): il nostro obiettivo è di ottenere un'applicazione omogenea ed esteticamente eccellente. Il forno, a campana, permette di ottimizzare i consumi energetici (fig. 5). L'impianto è servito da un trasportatore monorotaia, attrezzato con bilancelle appositamente progettate e prodotte per famiglie di pezzi (fig. 6).

t-on lors de la visite - sont effectuées hors ligne principalement avec des systèmes physiques (sablage). Le chargement des châssis et le masquage des pièces s'effectuent sur un banc spécialement conçu à cet effet selon les critères de l'organisation *lean* (Flexlogik), afin de faciliter ces opérations. Les poudres sont appliquées manuellement, en une seule couche (fig. 4) : notre objectif est d'obtenir une application homogène et d'une excellente qualité esthétique. Le four à cloche permet d'optimiser la consommation d'énergie (fig. 5). L'installation est desservie par un convoyeur monorail, équipé



5 – Ingresso-uscita dal forno a campana.

Entrée-sortie du four à cloche.

6 – Il trasportatore, monorotaia, è attrezzato con bilancelle progettate per ottimizzare produttività in funzione della qualità di finitura richiesta.

Le convoyeur monorail est équipé de châssis conçus pour optimiser la productivité en fonction de la qualité de finition requise.

7 – Un'altra vista della linea, il cui software di gestione linea è connesso al Mes della Varnish.

Une autre vue de la ligne, dont le logiciel de gestion est connecté au MES de Varnish.

Il software di gestione e controllo, *i4.0 ready*, è connesso al complesso sistema di gestione della nostra azienda che, sottolineiamo, opera con diversi impianti liquidi attrezzati con centrale di trattamento aria (a ricircolo, negli impianti robotizzati) e recupero energetico, così come l'RTO installato (Airtreco), che permette di recuperare anche il calore dei flussi d'aria trattata in uscita. L'impianto, molto compatto (fig. 7), è stato pensato per ottenere la massima flessibilità d'uso e finitura esteticamente eccellente».

Riferimento per maggiori informazioni: 02/698

de châssis spécialement conçus et fabriqués pour chaque famille de pièces (fig. 6).

Le logiciel de gestion et de contrôle, *i4.0 ready*, est relié au système de gestion complexe de notre entreprise qui, soulignons-le, exploite plusieurs installations de traitement des fluides équipées d'une centrale de traitement d'air (à recirculation, dans les installations robotisées) et d'un système de récupération d'énergie, ainsi que du RTO installé (Airtreco), qui permet également de récupérer la chaleur des flux d'air traité en sortie.

Cette installation, très compacte (fig. 7), a été conçue pour offrir une flexibilité d'utilisation maximale et une finition esthétique exceptionnelle. »

Reference for more info: 02/698